II

(Πράξεις, γιά τήν ἰσχύ τῶν ὁποίων δέν ἀπαιτεῖται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 6ης Μαΐου 1982

περί περατώσεως τῆς ἐπανεξετάσεως τῆς διαδικασίας ἀντιντάμπινγκ τῆς ἀναφερόμενης στίς εἰσαγωγές ζιζανιοκτόνου ἀπό τή Ρουμανία

(82/285/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3017/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 20ῆς Δεκεμβρίου 1979 περί τῆς ἄμυνας κατά τῶν εἰσαγωγῶν πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο ντάμπινγκ ἤ ἐπιδοτήσεων ἐκ μέρους χωρῶν μή μελῶν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος [1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 9,

μετ' ἀκρόαση τῶν γνωμοδοτήσεων πού διατύπωσε ἡ συμβουλευτική ἐπιτροπή ἡ ὁποία συνεστήθη ἀπό τόν παραπάνω κανονισμό,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τό Συμβούλιο στίς 17 Μαΐου 1979, μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 955/79 [2], ἐπέβαλε ὁριστικό δασμό ἀντιντάμπινγκ στίς εἰσαγωγές ζιζανιοκτόνου [3], καταγωγῆς Ρουμανίας, DNBP τεχνικό (Dinoseb)·

ὅτι, τόν Ἀπρίλιο 1981, τό European Council of Chemical Manufacturers' Federations, πού ἀντιπροσωπεύει περισσότερο ἀπό τό 60 % τῆς κοινοτικῆς παραγωγῆς, ζήτησε, ἐξ ὀνόματος τῶν κατασκευαστῶν τῆς Κοινότητος, τήν ἐπανεξέταση τοῦ κανονισμοῦ μέ τόν ὁποῖο ἐπιβάλλεται ὁ ὁριστικός δασμός·

ὅτι, ἀφοῦ ἡ αἴτηση περιεῖχε θετικές πληροφορίες τεκμηριώνοντας τήν ἀνάγκη ἐπανεξετάσεως, ἡ Ἐπιτροπή ἀνήγγειλε, μέ ἀνακοίνωσή της στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων* [4], τήν ἐπανάληψη τῆς διαδικασίας ἀντιντάμπινγκ τῆς ἀναφερόμενης στίς εἰσαγωγές ζιζανιοκτόνου ἀπό τή Ρουμανία καί ἄρχισε τήν ἔρευνα τοῦ ζητήματος·

ὅτι ἡ Ἐπιτροπή προέβη σέ διαβουλεύσεις μέ τούς ἐνδιαφερόμενους, ἐξαγωγέα καί εἰσαγωγεῖς, ἐκπροσώπους τῆς χώρας ἐξαγωγῆς καί μέ τούς καταγγέλλοντες·

ὅτι ἡ Ἐπιτροπή παρέσχε σέ ὅλα τά ἄμεσα ἐνδιαφερόμενα μέρη τήν εὐκαιρία νά γνωστοποιήσουν τίς ἀπόψεις τους γραπτῶς καί νά ἀκουσθοῦν προφορικῶς· ὅτι ὁ ἐξαγωγέας, ὁ εἰσαγωγέας, καθώς καί οἱ καταγγέλλοντες, ἐκμεταλλεύτηκαν τήν εὐκαιρία αὐτή·

ὅτι οἱ καταγγέλλοντες, ὁ ἐξαγωγέας καί οἱ εἰσαγωγεῖς γιά τούς ὁποίους εἶναι γνωστό ὅτι ἀποτελοῦν ἐνδιαφερόμενα μέρη, καθώς καί οἱ ἐκπρόσωποι τῆς χώρας ἐξαγωγῆς, εἶχαν τήν εὐκαιρία νά συμβουλευτοῦν τίς μή ἐμπιστευτικοῦ χαρακτήρα πληροφορίες πού διέθεσε ἡ Ἐπιτροπή γιά τό σκοπό αὐτό ἀλλά οἱ ἴδιοι δέν ἐκμεταλλεύτηκαν τήν εὐκαιρία αὐτή·

ὅτι, προκειμένου νά καθοριστεῖ ἡ ὕπαρξη πρακτικῆς ντάμπινγκ ὅσον ἀφορᾶ τίς παραπάνω εἰσαγωγές, ἡ Ἐπιτροπή ἔπρεπε νά λάβει ὑπόψη τό γεγονός ὅτι στή Ρουμανία τό ἐμπόριο εἶναι μονοπωλιακοῦ χαρακτήρα καί ὅτι οἱ τιμές καθορίζονται ὑπό τοῦ Κράτους· ὅτι, ὡς ἐκ τούτου, δέν εἶναι πρόσφορη ἡ σύγκριση μεταξύ τῆς τιμῆς ἐξαγωγῆς τοῦ προϊόντος πρός τήν Κοινότητα καί τῆς τιμῆς του στήν ἐσωτερική ἀγορά·

ὅτι, ὑπό τίς περιστάσεις αὐτές, ἡ Ἐπιτροπή ἀποφάσισε νά βασίσει τούς ὑπολογισμούς της, σχετικά μέ τήν πρακτική ντάμπινγκ, ἐπί τῶν τιμῶν στίς ὁποῖες ὁμοειδές προϊόν χώρας μέ οἰκονομία ἀγορᾶς πωλεῖται γιά κατανάλωση στήν ἐσωτερική ἀγορά τῆς χώρας αὐτῆς·

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 339 τῆς 31. 12. 1979, σ. 1.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 121 τῆς 17. 5. 1979, σ. 5.
[3] Διακρίσεις ex 29.07 Γ III καί ex 38.11 Δ τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου· κώδικας NIMEXE 29.07-61 καί ex 38.11-70.
[4] ΕΕ ἀριθ. C 208 τῆς 18. 8. 1981, σ. 3.

ὅτι, σύμφωνα μέ τίς πληροφορίες πού διαθέτει ἡ 'Επιτροπή, οἱ 'Ηνωμένες Πολιτεῖες εἶναι ἡ μόνη χώρα μέ οἰκονομία ἀγορᾶς ἐκτός ἀπό τά Κράτη μέλη στήν ὁποία παράγεται τό τεχνικό DNBP· ὅτι, ὡς ἐκ τούτου, ἡ 'Επιτροπή ἐπέλεξε τίς τιμές τῆς χώρας αὐτῆς σάν βάση ὑπολογισμοῦ·

ὅτι οἱ ὑπολογισμοί αὐτοί ἔγιναν σέ ἐπίπεδο τιμῶν ἐξόδου ἀπό τό ἐργοστάσιο (ex factory) καί βάσει τῶν πωλήσεων πού πραγματοποιήθηκαν κατά τό πλέον πρόσφατο δυνατό πρός τήν ἴδια περίοδο χρονικό διάστημα καί ὅτι ἐκτιμήθηκαν δεόντως κατά τήν ἀξία τους τά μεταφορικά καί παρεπόμενα ἔξοδα, ἡ συσκευασία, οἱ δασμοί καί ἡ φορολογική ἐπιβάρυνση, καθώς καί οἱ ἄλλοι παράγοντες πού ἐπηρεάζουν τή δυνατότητα συγκρίσεως τῶν τιμῶν·

ὅτι ἡ ἔρευνα αὐτή ἀπέδειξε ὅτι ἔχει ἀσκηθεῖ πρακτική ντάμπινγκ ἀπό τῆς ἐπιβολῆς τοῦ ὁριστικοῦ δασμοῦ, ἀλλά ὅτι τό περιθώριο πού διαπιστώθηκε δέν ἦταν σημαντικά διαφορετικό ἀπό αὐτό πού εἶχε διαπιστωθεῖ κατά τήν ἀρχική ἔρευνα·

ὅτι, ὅσον ἀφορᾶ τή ζημία, ἡ 'Επιτροπή δέν ἔλαβε κανένα νέο στοιχεῖο πού νά μεταβάλει τήν ἄποψή της, ὅτι δηλαδή ἡ συνέχιση ἐφαρμογῆς τοῦ ὑπάρχοντος δασμοῦ ἦταν ἀναγκαία γιά νά ἐξαλειφθεῖ ἡ ζημία καί νά προληφθεῖ ἡ ἐπανάληψή της·

ὅτι ὑπό τίς περιστάσεις αὐτές, δέν ἀπαιτεῖται διαφοροποίηση τοῦ ὁριστικοῦ δασμοῦ καί, κατά συνέπεια, θά πρέπει νά περατωθεῖ ἡ διαδικασία τῆς ἐπανεξετάσεως πού ἀφορᾶ τίς εἰσαγωγές Dinoseb ἀπό τή Ρουμανία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο μόνο

Περατώνεται ἡ διαδικασία ἀντιντάμπινγκ σχετικά μέ ζιζανιοκτόνο καταγωγῆς Ρουμανίας.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 6 Μαΐου 1982.

Γιά τήν 'Επιτροπή

Wilhelm HAFERKAMP

'Αντιπρόεδρος